

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE PRE ROK 2023

uzavretá v zmysle § 5 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a § 6 Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Svit č. 3/2022 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Svit

## Článok I. Zmluvné strany

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>1. Poskytovateľ:</b>             | <b>Mesto Svit</b>   |
| Sídlo:                              | Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit                                |
| Zastúpený:                          | Ing. Dáša Vojsovičová, primátorka mesta Svit                      |
| Vecne zodpovedný:                   | Mgr. Valéria Černožská, referát školstva, mládeže a športu        |
| IČO:                                | 00 326 607  |
| Bankové spojenie:                   | VÚB, a. s.  |
| IBAN:                               | SK60 0200 0000 0000 2472 7562                                     |
| (ďalej len „ <b>poskytovateľ</b> “) |   |
| <b>2. Prijímateľ:</b>               | <b>ZO JDS Svit</b> , org. jednotka Jednota dôchodcov na Slovensku |
| Zapísaný:                           | MV SR, reg. č.: VVS/1-909/90-199                                  |
| Sídlo:                              | Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit                                |
| Zastúpený:                          | Ing Jozef Dluhý, predseda org. jednotky                           |
| IČO:                                | 008 970 193 302   |
| Bankové spojenie:                   | Slovenská sporiteľňa, a.s.  |
| IBAN:                               | SK95 0900 0000 0051 9216 5696                                     |
| (ďalej len „ <b>prijímateľ</b> “)   |   |

(poskytovateľ a prijímateľ spoločne ďalej aj ako „**zmluvné strany**“)

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie Mestom Svit formou finančných prostriedkov prijímateľovi v sume **300,- EUR**, (slovom: tristo eur) v zmysle § 6 bod 1 Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Svit č. 3/2022 o poskytovaní dotácií z Rozpočtu Mesta Svit (ďalej len „VZN o poskytovaní dotácií“) a Uznesenia Mestského zastupiteľstva č. 32/2023 zo dňa 30.3. 2023.

## Článok III. Účel poskytnutia dotácie

1. Účelom poskytnutia dotácie je:
  - úhrada nákladov na zabezpečenie plánovanej činnosti JDS v oblasti športovej, kultúrnej a sociálnej počas roka 2023
2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu v súlade s VZN o poskytovaní dotácií, a to v plnej výške len na financovanie činností v zmysle bodu 1 tohto článku.

## Článok IV. Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a prijímateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7, ods. 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov len na účel, ktorý je uvedený v **Článku III., bod. 1.**, tejto zmluvy.
2. Dotácia v zmysle Článku. II bod 1. tejto zmluvy bude poskytnutá prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedenom v záhlaví tejto zmluvy po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy, **najneskôr do 30.4.2023** pričom rozhodujúci je dátum odpísania finančných prostriedkov z účtu Mesta Svit.
3. Poskytnutú dotáciu je prijímateľ povinný zúčtovať na predpísanom tlačive (Príloha č. 2 VZN o poskytovaní dotácií) v termíne do 30 dní od ukončenia akcie, na ktorú boli finančné prostriedky poskytnuté, najneskôr do 15.12. príslušného kalendárneho roka, v zmysle § 7 bod. 2 VZN o poskytovaní dotácií.
4. Zúčtovanie musí obsahovať:
  - a) finančné zúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení s predložením písomného prehľadu a čitateľné fotokópie všetkých riadne očíslovaných účtovných dokladov (faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, zmluvy, prezenčné resp. výsledkové listiny, dodacie listy a iné), zoradených podľa poradového čísla uvedeného vo vyúčtovaní (príloha č. 2 VZN o poskytovaní dotácií), ktoré preukázateľne, kompletne a správne zdokladujú použitie dotácie na schválený účel (podujatie, aktivitu, akciu, úlohu alebo projekt) v zmysle tejto zmluvy,
  - b) dokumentáciu, ktorou prijímateľ preukázateľným spôsobom doloží (napr. fotografie, text v tlači, materiáloch a pod.), že podujatie, aktivita, akcia, resp. činnosť boli financované z rozpočtu Mesta Svit,
  - c) v prípade realizácie nákupov tovarov, alebo služieb zo zahraničia, je prijímateľ povinný zdokladovať konverzný kurz príslušnej meny (napr. formou kurzového lístku), určený Národnou bankou Slovenska, ku dňu úhrady,
  - d) pri vyúčtovaní náhrad za používanie vlastných cestných motorových vozidiel je prijímateľ povinný postupovať podľa ustanovení zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v platnom znení.
5. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti určené zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení, musia súvisieť s kalendárnym rokom pridelenia dotácie a nesmú byť staršie ako je dátum prijatia dotácie, t. j. finančných prostriedkov, prijímateľom.
6. Dotáciu nie je možné použiť na:
  - a. činnosť politických strán, politických hnutí a ich koalícií,
  - b. nákup alkoholických nápojov, tabaku a tabakových výrobkov,
  - c. činnosti poškodzujúce životné prostredie,
  - d. úhradu miezd, plátov, odmien a honorárov organizátorov akcií, zamestnancov, resp. funkcionárov prijímateľa,
  - e. refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch,
  - f. úhrady záväzkov z predchádzajúcich rokov,
  - g. splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov, leasingov, pokút, daní,
  - h. odmeňovanie profesionálnych športovcov podľa zákona č. 440/2015 Z. z. o športe v platnom znení.
7. Prijímateľ dotácie je pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác povinný dodržiavať ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení.

8. Prijímateľovi dotácie, ktorý je platiteľom dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočet dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej z rozpočtu Mesta Svit uznaný výdavok na úhradu dane z pridanej hodnoty.
9. Prijímateľ je povinný zabezpečiť publicitu poskytnutia dotácie Mestom Svit a na všetkých informačných materiáloch, vrátane článkov, kde uvedie nasledovný oznam: „Podporené Mestom Svit“.
10. Prijímateľ sa zaväzuje k propagácii Mesta Svit nasledovnou formou: propagácia v miestnej tlači, dostupnými prostriedkami pri športových hrách a partnerských podujatiach.

## **Článok V. Kontrola použitia poskytnutej dotácie**

1. Poskytovateľ si vyhradzuje právo kontroly použitia dotácie. Dodržiavanie rozsahu, účelu, podmienok dohodnutých v tejto zmluve, správnosť vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený kontrolovať príslušný zamestnanec oddelenia ekonomických činností a hlavný kontrolór mesta Svit.
2. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť dotáciu v prípade, ak dotácia nebola použitá na účel dohodnutý v **Článku III., bod 1.** tejto zmluvy, v prípade nevyčerpania dotácie alebo jej časti a v prípade nepredloženia zúčtovania v požadovanom termíne.
3. Prijímateľ je povinný nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie vrátiť na účet Mesta Svit v termíne zúčtovania poskytnutej dotácie. O jej vrátení pošle prijímateľ avízo Mestu Svit.

## **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Prijímateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu Mesta Svit (IBAN: SK60 0200 0000 0000 2472 7562) s uvedením variabilného symbolu, ktorý je zhodný s číslom tejto zmluvy, alebo bezhotovostne do pokladne Mesta Svit.
2. Prijímateľ je povinný dodržiavať platnú legislatívu pre nakladanie s verejnými prostriedkami.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom poskytovateľ obdrží tri (3) rovnopisy a prijímateľ jeden (1) rovnopis.
4. Zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že túto zmluvu dobrovoľne, bez nátlaku, nie v tiesni, ani za inak

nevýhodných podmienok uzatvárajú a že znenie tejto zmluvy vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, na dôkaz čoho ju vlastnoručne podpisujú.

17.4.2023

Vo Svite, dňa .....

Za Poskytovateľa:

Za Prijímateľa:

v.r.

v.r.

.....  
Ing. Dáša Vojsovičová  
primátorka mesta Svit

.....  
Ing. Ján Dlhý  
predseda org. jednotky